

# SÚD PRE VEREJNÚ SLUŽBU

**Žaloba podaná 6. júna 2013 — ZZ/Komisia**

(Vec F-56/13)

(2013/C 274/45)

Jazyk konania: francúzština

## Účastníci konania

Žalobkyňa: ZZ (v zastúpení: L. Vogel, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

## Predmet a opis sporu

Zrušenie rozhodnutia týkajúceho sa prevodu dôchodkových práv žalobkyne do dôchodkového systému Únie, ktoré uplatňuje nové VVU k článku 11 a 12 prílohy VIII služobného poriadku úradníkov

## Návrhy žalobkyne

— zrušiť rozhodnutie prijaté menovacím orgánom 27. februára 2013, ktorým boli zamietnuté sťažnosti podané žalobkyňou 7. januára 2013 proti rozhodnutiam PMO.4 z 10. októbra 2012,

— zrušiť aj uvedené rozhodnutia prijaté PMO.4 z 10. októbra 2012, proti ktorým boli podané sťažnosti žalobkyne,

— určiť nezákonnosť všeobecných vykonávacích ustanovení k článkom 11 a 12 prílohy VIII služobného poriadku, ako boli prijaté 3. marca 2011, predovšetkým ich článok 9 a vyhlásiť ich za neuplatniteľné v prejednávanej veci,

— zaviazať Komisiu náhradu trov konania.

**Žaloba podaná 26. apríla 2013 — ZZ/Komisia**

(Vec F-60/13)

(2013/C 274/46)

Jazyk konania: francúzština

## Účastníci konania

Žalobca: ZZ (v zastúpení: F. Frabetti, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

## Predmet a opis sporu

Zrušenie implicitného rozhodnutia o zamietnutí žiadosti podanej žalobcom na základe článku 90 ods. 1 služobného poriadku týkajúcej sa opravy zápisov jeho neprítomnosti z dôvodu choroby v aplikácii SysPer2

## Návrhy žalobcu

— zrušiť implicitné rozhodnutie o zamietnutí žiadosti č. D/299/12 podanej žalobcom 13. apríla 2012, pokiaľ ide o opravu zápisov jeho neprítomnosti z dôvodu choroby v SysPer2 zohľadňujúce iba pracovné dni, a to od 13. apríla 2009 do dátumu jeho žiadosti,

— zrušiť explicitné rozhodnutie o zamietnutí žiadosti č. D/299/12 podanej žalobcom 13. apríla 2012, pokiaľ ide o 5 dní stiahnutých z jeho nároku na dovolenku v roku 2012,

— zaviazať Komisiu na náhradu trov konania.

**Žaloba podaná 25. júna 2013 — ZZ a i./EIB**

(Vec F-61/13)

(2013/C 274/47)

Jazyk konania: francúzština

## Účastníci konania

Žalobkyne: ZZ a i. (v zastúpení: L. Levi, advokát)

Žalovaná: Európska investičná banka

## Predmet a opis sporu

Zrušenie individuálnych rozhodnutí uplatniť na žalobkyne prémie podľa nového systému výkonu a zrušenie rozhodnutí o poskytnutí prémie žalobkyňiam v rozpore s novým systémom výkonu, ako aj následná žiadosť o zviazanie EIB na zapltenie náhrady škody

**Návrhy žalobkyní**

- zrušiť individuálne rozhodnutia uplatniť na žalobkyne prémie v rozsahu v akom tieto rozhodnutia predstavujú uplatnenie nového systému výkonu,
- subsidiárne zrušiť rozhodnutie o poskytnutí prémie 2 žalobkyňam v rozsahu, v akom sú tieto rozhodnutia v rozpore s novým systémom výkonu,
- zaviazať žalovanú na zaplatenie náhrady škody,
- vyzvať žalovanú v rámci opatrení na zabezpečenie priebehu konania predložiť dokumenty, pokiaľ ich nevydá bez vyzvania,
- zaviazať EIB na náhradu trov konania.

— zaviazať žalovaného na zaplatenie sumy vo výške 58 000 eur ako náhrady nemajetkovej ujmy,

— zaviazať Súdny dvor na náhradu trov konania.

**Žaloba podaná 4. júla 2013 — ZZ/Europol****(Vec F-66/13)**

(2013/C 274/49)

*Jazyk konania: francúzština***Účastníci konania**

Žalobkyňa: ZZ (v zastúpení: J.-J. Ghosez, advokát)

Žalovaný: Európsky policajný úrad (Europol)

**Žaloba podaná 28. júna 2013 — ZZ/Súdny dvor****(Vec F-64/13)**

(2013/C 274/48)

*Jazyk konania: francúzština***Účastníci konania**

Žalobkyňa: ZZ (v zastúpení: F. Rolinger, advokát)

Žalovaný: Súdny dvor Európskej únie

**Predmet a opis sporu**

Zrušenie hodnotiacej správy žalobkyne za obdobie od 1. januára 2008 do 31. decembra 2008, ako aj zviazanie žalovaného na zaplatenie náhrady nemajetkovej ujmy

**Návrhy žalobkyne**

- zrušiť hodnotiacu správu žalobkyne za obdobie od 1. januára do 31. decembra 2008,
- zrušiť rozhodnutie o zamietnutí sťažnosti z 21. marca 2013,

**Predmet a opis sporu**

Zrušenie rozhodnutia neobnoviť žalobkyňu zmluvu na dobu určitú

**Návrhy žalobkyne**

- zrušiť rozhodnutie prijaté žalovaným 28. septembra 2012, ktorým žalovaný informuje žalobkyňu, že neobnoví jej zmluvu na dobu určitú, ktorá uplynie 31. decembra 2012, ako aj potvrdzujúce rozhodnutie, ktorým sa zamietajú sťažnosť žalobkyne prijatá 9. apríla 2013,
- zaviazať žalovaného zaplatiť žalobkyňu rozdiel medzi výškou odmeny, ktorú by mohla požadovať, ak by ostala v jeho službách, a výškou odmeny, honorárov, dávok v nezamestnanosti alebo akejkoľvek inej náhradnej dávky, ktorú skutočne poberala od 1. januára 2013 namiesto odmeny, ktorú dostávala ako dočasný zamestnanec,

— zaviazať Europol na náhradu trov konania.